

Nasza Gazeta

Polski tygodnik w Irlandii, nr 101, 25.07.2025, rok III, GAZETA BEZPŁATNA, ISSN 2990-8205, www.ng24.ie

REKLAMA



Ogłoszenia drobne
bezpłatne,
zwykle
i wyróżnione

www.ogloszenia.ng24.ie

**Zeskanuj kod
i dodaj
ogłoszenie**



3876_DU

Wolność mimo wyroku

■ **czytaj str. 5**



**Konkurs dla
młodej Polonii
w Irlandii**

■ **czytaj str. 9**

**Ryanair kończy
40 lat!**

Gdy z małego lotniska w Waterford wzbija się w powietrze niewielki Embraer Bandeirante, nikt z obecnych nie zdaje sobie sprawy, że to narodziny marki, która w przyszłości zrewolucjonizuje tanie latanie.

■ **czytaj str. 2**

**Mieszkańcy
kontra
toaleta**

Spór dotyczący planów zainstalowania przenośnych toalet dla kierowców Dublin Bus

■ **czytaj str. 3**

PODPOWIADAMY, DORADZAMY

**Łączenie
składek
z zagranicy**

Jeśli w Irlandii opłacasz składki PRSI, wyjeżdżasz pracować lub mieszkać w drugim kraju unijnym, możesz być uprawniony do zabezpieczenia socjalnego w innym kraju.

■ **czytaj str. 10**

REKLAMA

AG Anderson & Gallagher
SOLICITORS

KANCELARIA PRAWNA
WWW.POLSKIADWOKATIRLANDIA.IE

- Profesjonalizm
- 35 lat doświadczenia

● **ODSZKODOWANIA: WYPADKI DROGOWE, PRZY PRACY, W MIEJSCACH PUBLICZNYCH, ZANIEDBANIA MEDYCZNE***

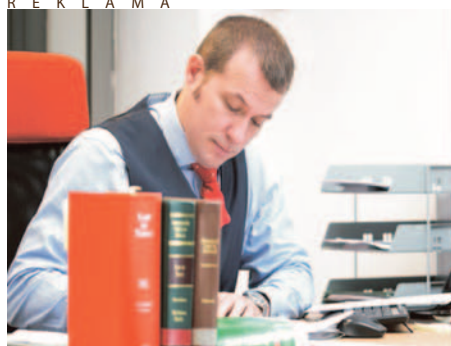
AGNIESZKA MAZUR 087 900 14 88, aga@andersongallagher.ie KRZYSZTOF SOCHA 087 140 90 90, krzysztof@andersongallagher.ie

WŁODZIMIERZ DEMPNIAK 087 388 03 69, vlad@andersongallagher.ie – MÓWIMY PO POLSKU, UKRAIŃSKU I ROSYJSKU

29 Westmoreland Street, Dublin 2, Tel. 01-677 69 32; WWW.ANDERSONGALLAGHER.IE; WWW.POLSKIADWOKATIRLANDIA.IE

*W sprawach spornych prawnik nie może ustalać wynagrodzenia jako procentu od uzyskanej kwoty. Klient nie ponosi żadnych kosztów do czasu zakończenia sprawy. Płacimy za raporty medyczne.

REKLAMA



**ODSZKODOWANIA ZA WYPADKI
I OBRAŻENIA OSOBISTE* NIERUCHOMOŚCI**

POLSKI PRAWNIK.ie, 01 64 00 030
78 BENBURB STREET, SMITHFIELD, DUBLIN 7

*W sprawach spornych nie można ustalić wynagrodzenia jako ułamka lub odsetka uzyskanej kwoty.

ROSTRA
Solicitors

Marcin Szulc
Solicitor

3468_DU

REKLAMA

085 PRAWNIK

085 7729645 • 01 4910010

MAGUIRE McCLAFFERTY SOLICITORS

Zgodnie z prawem nie można w sprawach spornych ustalać wynagrodzenia jako ułamka lub odsetka uzyskanej kwoty. Klient nie ponosi żadnych kosztów do czasu zakończenia sprawy. Płacimy za raporty medyczne.

- WYPADKI W PRACY, DROGOWE ORAZ W MIEJSCACH PUBLICZNYCH
- PRAWO PRACY
- NIERUCHOMOŚCI, PRZENIESIENIE WŁASNOŚCI

Monika El Amki
Piotr Kuderski

www.prawnik.ie

224, The Capel Building
Mary's Abbey
Dublin 7, Ireland

3204_DU

Przydatne kontakty

AMBULANS, POLICJA, STRAŻ POŻARNA

112

BEZDOMNOŚĆwww.homelessdublin.ie, www.focusireland.ie**BEZPŁATNA POMOC PRAWNA**www.flac.ie**DUSZPASTERSTWO POLSKIE W IRLANDII**<http://dublin.eparafia.pl>**KARTA MEDYCZNA I ULGI MEDYCZNE**www2.hse.ie/services/schemes-allowances**KONSUMENI, SKŁADANIE SKARG**www.ccpc.ie, www.courts.ie/small-claims**LEKARZE GP I NAGŁE PRZYPADKI**www2.hse.ie/services/find-a-gp-out-of-hours**POLSKIE SZKOŁY W IRLANDII**www.polskamacierz.com**PROBLEMY Z MIESZKANIEM**rtb.ie, <https://threshold.ie>**PODATKI, URZĄD SKARBOWY**www.revenue.ie/en/contact-us**PROBLEMY W PRACY**<http://workplacerelations.ie>**PRZEDSTAWICIELSTWA RP W IRLANDII**www.gov.pl/web/irlandia/ambasada**RASIZM**<https://inar.ie>

Nasza Gazeta

WYDAWCA/PUBLISHER

Nasza Gazeta Ltd.

78 Benburb Street, Smithfield, Dublin 7

D07 HW61, Irlandia

www.ng24.ie

fb: naszagazetawirlandii

REDAKCJA/EDITORIAL DEPARTMENTredakcja@ng24.ieeditor@ng24.ie

Beata Bieniada, Anna Domańska, Radosław Kotowski,

Krystyna Zielińska

WSPÓŁPRACA

Marta Adamska, Paweł Bury, Paweł Cherek, Agnieszka Dujka, Maciej Jaworski, Marta Kaźmirak, Kasia Mikołajczyk, Adrian Sukiennik, Joanna Szubstarska, Ewa Michałowska-Walkiewicz, Emilia Zych

KOREKTA

Zespół

DYSTRYBUCJAdystrybucja@ng24.ie**KONTAKT / MARKETING /
REKLAMA / ADVERTISEMENT**ads@ng24.ie

tel.: +353 89 264 03 50

tel.: +353 89 401 90 06

tel.: +48 723 94 88 78



All rights reserved. Wszelkie prawa zastrzeżone. Nasza Gazeta Ltd. zastrzega, że żadna część ani całość dzieła materiałów opublikowanych w Naszej Gazecie oraz na portalu ng24.ie nie mogą być dalej rozpowszechniane i reprodukowane bez wcześniejszej pisemnej zgody Wydawcy. Redakcja nie zwraca materiałów niezamówionych oraz zastrzega sobie prawo do skracania i redagowania nadsyłania tekstów. Wydawca nie ponosi odpowiedzialności z treść reklam i ogłoszeń.

Dawno, dawno temu...

Ryanair kończy 40 lat!

Lipiec 1985 roku. Świat szykuje się na muzyczne widowisko Live Aid, ale w cieniu globalnej euforii w Irlandii rozpoczyna się historia, która zmieni bieg europejskiego lotnictwa. Gdy z małego lotniska w Waterford wzbija się w powietrze niewielki Embraer Bandeirante, nikt z obecnych nie zdaje sobie sprawy, że oto startuje nie tylko pierwszy pasażerski rejs nowej linii, ale też narodziny marki, która w przyszłości zrewolucjonizuje tanie latanie – Ryanair.

**Pierwszy lot**

Był początek lipca 1985 r., kiedy Ronald Reagan był prezydentem Stanów Zjednoczonych, a Margaret Thatcher była premierem Wielkiej Brytanii. W Irlandii rządziła koalicja partii Fine Gael i Partii Pracy pod przewodnictwem premiera Garreta FitzGerala. W mediach narastało zainteresowanie zbliżającym się koncertem muzycznym zaplanowanym na 13.07., w którym mieli wystąpić najpopularniejsi piosenkarze i zespoły popowe. Koncert miał być transmitowany na żywo z Londynu na cały świat pod nazwą „Live Aid”. Jednak w tym samym czasie miało miejsce inne doniosłe wydarzenie. Nie spotkało się ono jednak z dużym zainteresowaniem irlandzkich mediów, a na arenie międzynarodowej nie zostało w ogóle odnotowane.

W poniedziałek 8.07. o godz. 8:30 z małego lotniska w Waterford wystartował pierwszy samolot pasażerski nowej, dopiero rozpoczynającej działalność linii lotniczej, lecący do londyńskiego lotniska Gatwick.

Był to 15-miejscowy samolot brazylijskiej produkcji Embraer Bandeirante. Kiedy samolot opuścił pas startowy o długości 1200 m, piloci na pokładzie, kapitan Gerry Headon i pierwszy oficer Pat Griffin, prawdopodobnie nie zdawali sobie sprawy, że właśnie zapisali się w historii irlandzkiego lotnictwa, chociaż tego ranka wśród personelu nowej linii lotniczej, który w tym czasie w porcie lotniczym Waterford liczył łącznie sześciu pilotów, dwóch członków personelu pokładowego i dwóch inżynierów, panowało prawdopodobnie poczucie satysfakcji.

Niecałą godzinę później samolot bezpiecznie wylądował w Gatwick, a pasażerowie opuścili pokład.

Od Danren do Ryanaira

Nowa linia lotnicza otrzymała nazwę Ryanair. Nazwa Ryanair pochodzi od nazwiska jednego z założycieli — Tony’ego Ryana, irlandzkiego biznesmena i pioniera lotnictwa, który wcześniej prowadził firmę leasingową Guinness Peat Aviation. Pierwotnie firma nosiła nazwę Danren Enterprises, ale szybko została przemianowana na Ryanair, by podkreślić osobiste zaangażowanie Tony’ego Ryana w projekt. Współzałożycielami byli również Christy Ryan (syn Tony’ego) oraz Liam Lonergan, właściciel biura podróży. Nazwa miała być prosta, łatwa do zapamiętania i kojarzona z Irlandią — stąd „Ryan” jako rdzeń, a „air” jako odniesienie do lotnictwa.

Jednak droga od tego pierwszego pomyślnego lotu do pozycji jednej z wiodących linii lotniczych na świecie i największego przewoźnika w Europie nie była łatwa.

Nowa polityka cenowa

W następnym roku sytuacja nowej linii lotniczej uległa szybkiej poprawie, gdy rozpoczęła obsługiwać loty z Dublinu do Londynu. To sprawiło, że stała się bezpośrednim konkurentem dla British Airways i linii Aer Lingus. W tamtym czasie te dwie większe linie lotnicze pobierały minimalną opłatę za przelot w wysokości ok. 200 funtów. Tymczasem cena biletu lotniczego Ryanair na trasie Dublin-Londyn wynosiła zaledwie 99 funtów, co w tamtym czasie było świetną cenową okazją. Wraz ze wzrostem popytu na przewozy pasażerskie linia lotnicza zwiększyła również swoją flotę do dwóch 46-miejscowych samolotów BAe748.

Rozwój linii

Ciekawostką może być to, że w pierwszych latach działalności Ryanaira stewardessy musiały mieć maksymalnie 160 cm wzrostu, żeby zmieścić się w ciasnej kabinie samolotu Embraer Bandeirante. To nie żart — przestrzeń była tak ograniczona, że większy wzrost mógł utrudniać ich pracę na pokładzie. Pod koniec dekady liczba pracowników linii wzrosła do prawie 500, a rocznie przewożono ponad 600 tys. pasażerów. Mimo to linia lotnicza nie przynosiła zysków. W rzeczywistości do 1990 r. linia straciła ok. 20 mln funtów, co skłoniło jej właścicieli, rodzinę Ryan, do podjęcia brzemiennej w skutkach decyzji o zainwestowaniu w linię kolejnych 20 mln funtów. Z perspektywy czasu była to zdecydowanie dobra decyzja. W ramach nowego modelu biznesowego i strategii Ryanair ponownie wystartował jako pierwsza tania linia lotnicza w Europie, zamiast kontynuować działalność jako konkurent oferujący pełen zakres usług dla większych, uznanych przewoźników. Najniższe ceny biletów zostały dodatkowo obniżone z 99 do 59 funtów, dzięki czemu podróże lotnicze stały się dostępne dla niemal każdego.

Tani przewoźnik, ale chętnie wybierany

Chociaż droga Ryanair do dominacji na rynku podróży lotniczych nie zawsze była łatwa, a linia lotnicza przez lata borykała się z wieloma wyzwaniem, jej udział w rynku z czasem nadal rósł i ostatecznie zatriumfowała, stając się największym przewoźnikiem w Europie.

Jak powszechnie wiadomo, linia lotnicza była przez lata przedmiotem licznych kontrowersji, w tym skarg dotyczących warunków pracy personelu, niezliczonych skarg dotyczących obsługi klienta, opóźnień lotów, odwołanych lotów i zagubionego bagażu, a także, oczywiście, różnego rodzaju „opłat dodatkowych”. ➡ **czytaj dalej na str. 4.**

Mieszkańcy kontra toaleta

GŁOSY SPRZECIWU WOBEC PROPOZYCJI POSTAWIENIA PRZENOŚNEJ TOALETY DLA KIEROWCÓW DUBLIN BUS

Między Dublin Bus a mieszkańcami osiedla mieszkaniowego w południowej części Dublina wybuchł spór dotyczący planów zainstalowania przenośnych toalet dla kierowców, które miałyby być umieszczone w pobliżu pętli autobusowej na przedmieściach miasta.

Stowarzyszenie mieszkańców Kingston złożyło odwołanie do An Coimisiún Pleanála (d. An Bord Pleanála) od decyzji Rady Hrabstwa Dún Laoghaire-Rathdown, która zezwoliła Dublin Bus na budowę prefabrykowanego „objektu socjalnego dla kierowców” w pobliżu przystanku autobusowego przy Brehon Field Road w Ballinteer, w Dublinie 16.

Samoczynująca się toaleta unisex, o powierzchni nieco ponad 7 m kw., miała zostać umieszczona przy ścianie oddzielającej Brehon Field Road od osiedla mieszkaniowego Kingston.

Stowarzyszenie mieszkańców Kingston reprezentujące ok. 270 gospodarstw domowych, twierdzi, że proponowany pomysł musi zostać odrzucony ze względu na „estetycznych”. Jego członkowie wyrazili także obawy dotyczące potencjalnego powstawania graffiti na toalecie oraz aktów wandalizmu.

Mimo to, że Stowarzyszenie przyznało, że w pełni rozumie, iż kierowcy autobusów muszą mieć dostęp do odpowiednich toalet, to podkreśliło, że nie może to odbywać się „kosztem mieszkańców”.

Stowarzyszenie twierdzi również, że podłączenie kanalizacji i prądu byłoby łatwiejsze i tańsze, gdyby toaleta znajdowała się po drugiej stronie ulicy, ponieważ tam autobusy zatrzymują się na końcu trasy i kierowcy nie musieliby przechodzić przez ulicę, aby z niej skorzystać.

Przewodniczący stowarzyszenia Ian Duckenfield, cytowany przez serwis rte.ie, powiedział: – Mieszkańcy są zszokowani i zaniepokojeni myślą o wielkiej, brzydkiej budce w miejscu o szczególnym znaczeniu architektonicznym, przy wejściu do naszego osiedla.

Powiedział, że rozumie, iż Dublin Bus rozważa nowe trasy autobusowe i rozkłady jazdy i ma nadzieję, że uda się znaleźć inne rozwiązanie, „które wyeliminuje konieczność budowy toalety przy wejściu do naszego osiedla”.

Duckenfield podkreślał, że Kingston jest osiedlem mieszkaniowym, które szczyci się swoim wyglądem, a przechodnie na Brehon Field Road dostrzegają czas i wysiłek włożony w zagospodarowanie terenu przy wejściu do osiedla.

Stowarzyszenie mieszkańców Kingston zwróciło również uwagę, że autobusy dalekobieżne mają toalety na swoich pokładach i uznało, że trasa autobusu Dublin Bus nr 16 z pętli w Ballinteer do lotniska w Dublinie jest „wyraźnie dalekobieżna”.

Dublin Bus poinformował, że rozważał cztery inne lokalizacje dla obecnej propo-

cji, która została zatwierdzona. Firma początkowo zaproponowała, aby toaleta znajdowała się dalej na wschód, po tej samej stronie Brehon Field Road.

Jednak planiści z Rady Hrabstwa Dún Laoghaire-Rathdown poprosili firmę o ponowne rozważenie lokalizacji proponowanej toalety ze względu na obawy urzędników dotyczące jej wpływu na linię drzew i zagospodarowanie terenu w okolicy.

Inna propozycja Dublin Bus, aby umieścić toaletę w pobliżu przystanku autobusowego po drugiej stronie ulicy, została uznana za „nieodpowiednią” ze względu na ograniczenia przestrzenne wynikające z istniejącej ścieżki rowerowej.

Firma stwierdziła, że trawnik przy Kingston Drive również został odrzucony ze względu na duży wizualny wpływ konstrukcji.

W związku z tym Dublin Bus ocenił, że proponowana lokalizacja została uznana za „najlepszą do tego celu”, a instalacja samoczynujących, samodzielnych toalet została przyjęta jako najbardziej rozsądna opcja, ponieważ żadne inne rozwiązanie nie było wykonalne.

Ponadto firma stwierdziła, że brak odpowiednich toalet dla kierowców miałby oczywisty negatywny wpływ na jej pracowników, którzy świadczą niezbędne usługi publiczne.

Rada hr. Dún Laoghaire-Rathdown stwierdziła, że obiekt socjalny dla pracowników transportu publicznego może zostać dopuszczony, jeśli organ planistyczny uzna, że inwestycja jest zgodna z ogólną polityką i celami dla tego obszaru i nie będzie miała niepożądanych skutków.

Podkreśliła również, że obiekt w Ballinteer nie będzie dostępny publicznie i będzie przeznaczony wyłącznie dla kierowców autobusów, którzy prawdopodobnie otrzymają klucze umożliwiające dostęp



zrezygnują z nowych, dłuższych tras, jeśli nie zostaną zapewnione toalety.

O'Leary powiedział również, że opinia publiczna powinna mieć świadomość, że toalety będą umieszczane tylko na końcowych przystankach, gdzie nie ma innych możliwości.

Tymczasem Krajowy Urząd Transportu stwierdził, że zapewnienie odpowiednich udogodnień dla kierowców autobusów na końcowych przystankach linii autobusowych jest ważne i uznał różne lokalizacje wybrane przez Dublin Bus za „odpowiednie i właściwe”.

NTA, która nadzoruje program BusConnects w całym Dublinie, stwierdziła, że kluczowym elementem programu jest znaczna rozbudowa sieci autobusowej poprzez wprowadzenie nowych i częstszych połączeń.

W ramach planów rozbudowy przewidziano utworzenie do 15 toalet dla pracowników na końcowych przystankach tras w dzielnicach Limekiln,

Swords, Seán Moore Road, Ballycullen, Tal-laght i Citywest w Dublinie.

Do tego czasu kierowcy autobusów będą musieli jednak znaleźć alternatywne rozwiązania dotyczące czasu i miejsca korzystania z toalet.

Krystyna Zielińska

REKLAMA

CRIMMINS HOWARD
SOLICITORS ŚWIADCZY

USŁUGI PRAWNE
DLA POLSKICH KLIENTÓW

SPECJALIZUJEMY SIĘ W:

- Wypadki drogowe*
- Wypadki w pracy*
- Zaniedbania medyczne*
- Wypadki*
- Prawo rodzinne
- Nieruchomości, przeniesienie własności

Klient nie ponosi żadnych kosztów do czasu zakończenia sprawy. Płacimy za raporty medyczne.



W sprawie konsultacji prawnych,
prosimy o kontakt z naszym tłumaczem:
085-104-77-10 lub 061 361 088
www.crimminshoward.ie
info@crimminshoward.ie

*W sprawach spornych adwokat nie może naliczać honorarium lub innych opłat i jako procentu lub proporcji w stosunku do zasądzonych lub wynegocjowanych warunków.

REKLAMA



Nowy serwis ogłoszeń drobnych w Irlandii
ogloszenia.ng24.ie
Ogłoszenia bezpłatne, zwykłe i wyróżnione

Liam Neeson w komediowej akcji

Czy Liam Neeson dorówna Leslie'owi Nielsenowi? „Naked Gun” powraca po ponad 30 latach – z nowym bohaterem, starą dawką absurdu i nieoczywistą parą w tle.



FOTO: MATERIAŁY PRA SOWE, COPYRIGHT PARAMOUNT PICTURES

W piątek, 1 sierpnia, do kin trafia nowa odsłona kultowej serii komediowej „The Naked Gun” – tym razem pod tytułem roboczym „Naked Gun: Rebooted”, z Liamem Neesonem w roli głównej. Neeson wcieli się w Franka Drebin Juniora, syna legendarnego detektywa, którego w oryginale grał niezrównany Leslie Nielsen. Czy aktor znany do tychczas z ról twardzieli w filmach akcji jak „Uprowadzona” odnajdzie się w świecie absurdu, gagów i slapstickowych katastrof? Wszystko wskazuje na to, że tak.

Pierwsza część „The Naked Gun: From the Files of Police Squad!” zadebiutowała w 1988 r. i natychmiast stała się hitem, dzięki mistrzowskiej grze Nielsena, który z kamienną twarzą wypowiadał najbardziej absurdalne kwestie. Jego interpretacja Franka Drebin, nieporadnego, ale ujmującego detektywa, na stałe zapisała się w historii kina komediowego. Film doczekał się

dwóch kontynuacji, a fani przez dekady wyczekiwali kolejnej odsłony – teraz ich marzenie się spełnia.

W nowej wersji pojawia się również Pamela Anderson, ikona lat 90., znana z „Słonecznego patrolu”. Aktorka wcieli się w Beth, tajemniczą kobietę, która zleca Drebinowi śledztwo w sprawie zaginionego brata. Jej postać przypomina rolę Jane Spencer z oryginału, graną przez Priscillę Presley. Towarzyszyć im będą m.in. Paul Walter Hauser, Kevin Durand, Danny Huston, Liza Koshy i Cody Runnels.

Producentem filmu jest Seth McFarlane – twórca „Family Guy”, znany z zamiłowania do absurdu i humoru.

Choć Neeson przez ostatnie dwie dekady grał głównie w filmach sensacyjnych, miał już epizody komediowe – jak choćby w parodii westernów „A Million Ways to Die in the West”.

Zwiastun nowego „Naked Gun” pokazuje, że film nie stroni od klasycznych gagów, nonsensownych sytuacji i szalonych pomysłów. Widzowie mogą spodziewać się nie tylko śledztwa, ale też ro-

mantycznego napięcia pomiędzy głównymi bohaterami, choć zapewne nie zabraknie scen miłosnych przerysowanych w typowy dla serii sposób.

Czy widzowie zaakceptują nową twarz Franka Drebin? Czy między Neesonem i Anderson zaiskrzy na ekranie? Czy nowa wersja utrzyma klimat starej i rozśmieszy nas do łez? Film zbiera już dobre recenzje, ale ocenicie go sami. Jedno jest pewne – nowy „Naked Gun” ma potencjał, by na nowo rozkochar widzów w komedii z klasą... i z katastrofą w tle. **RB**

➔ cd. ze str. 2.

Ryanair kończy 40 lat!

Kalendarz charytatywny – skandal czy skuteczna reklama?

Kontrowersje budził również coroczny „kalendarz charytatywny” wydawany przez linię lotniczą w latach 2008-2014, w którym pojawiały się skąpo ubrane członkinie załogi. Kalendarz ten, choć cieszył się dużą popularnością i dobrze się sprzedawał w Irlandii i za granicą, jednak ostatecznie przyciągnął krytyczną uwagę mediów.

Lider w Europie

Tak, oto Ryanair stał się niekwestionowanym liderem zarówno wśród tanich przewoźników, jak i wszystkich linii lotniczych w Europie pod względem liczby przewiezionych pasażerów i liczby operacji lotniczych. W 2024 roku Ryanair przewiózł 197,2 miliona pasażerów, najwięcej spośród wszystkich europejskich linii. Linia obsługuje ponad 234 kierunki w Europie i na Bliskim Wschodzie. Wykonuje średnio ponad 2800 lotów dziennie, co czyni go najbardziej aktywnym przewoźnikiem na kontynencie. Jest również największym tanim przewoźnikiem w Europie i jednym z największych na świecie pod względem liczby pasażerów międzynarodowych.

Dzisiaj, 40 lat po pierwszym locie z lotniska w Waterford, można śmiało powiedzieć, że Ryanair, pozycjonując się jako pierwsza „tania” linia lotnicza w Europie, dosłownie zmienił branżę lotniczą w Europie i po raz pierwszy sprawił, że podróże lotnicze stały się dostępne dla milionów ludzi na całym kontynencie, dla których wcześniej były one zbyt drogie, a letnie wakacje za granicą były przywilejem wyłącznie osób zamożnych.

W przeciwieństwie do tego, obecnie większość ludzi, niezależnie od poziomu dochodów, uważa letnie wakacje w słonecznym miejscu za podstawowe prawo człowieka. Niezależnie od tego, czy ludzie zdają sobie z tego sprawę, czy nie, ten prosty fakt wynika przynajmniej częściowo z tego, jak Ryanair zmienił sektor lotniczy, a co za tym idzie, zmienił również społeczeństwo europejskie oraz sektor turystyczny i rekreacyjny.

I chociaż można powiedzieć, że wielu klientów ma mieszane uczucia do tej linii lotniczej, a jego długoletni, wygadany i ekstrawagancki dyrektor generalny Michael O’Leary skutecznie kieruje firmą, bo dzień po dniu, rok po roku, ludzie nadal wybierają loty Ryanair, linia lotnicza nadal osiąga ogromne zyski i nie wydaje się, aby te fakty miały się wkrótce zmienić.

Wszystkiego najlepszego z okazji rocznicy, Ryanair. Być może nie zawsze Cię kochamy, ale faktem jest, że tu, w Irlandii, nie moglibyśmy bez Ciebie żyć. **RB**



W 2012 r. brytyjski Urząd ds. Standardów Reklamowych (ASA) orzekł, że „sugestywne seksualnie” reklamy Ryanair promujące kalendarz linii lotniczych, w których występowały kobiety w biele, naruszały standardy i mogły obrażać niektórych ludzi.

Podobnie w grudniu 2013 r. sędzia w Maladze w Hiszpanii zakazał reklam kalendarza Ryanair, orzekając, że reklamy te są dyskryminujące, a stewardessy występujące w dwóch kampaniach reklamowych „przyjmują seksualnie sugestywne pozy”, co jest dyskryminacją płciową.

Ostatecznie jednak skandal związany z kalendarzem, z którego sprzedaży dochód przekazywany był na cele charytatywne, przyniósł linii lotniczej wiele rozgłosu i bezpłatnej reklamy, co również przełożyło się na późniejsze zyski przewoźnika.

R E K L A M A

Grupa wsparcia dla absolwentów terapii uzależnień z cyklu "POMOC"



Kiedy życie mnie przerasta-

Umiejętne sposoby radzenia sobie w sytuacjach trudnych i kryzysowych.



Kiedy? - 30 lipca 2025
Spotkania odbywają się on-line- Zoom, na żywo w każdą ostatnią środę miesiąca
godz.: 19:00-21:00 irlandzkiego czasu
20:00-22:00 polskiego czasu

Opiekun grupy: Tomasz Nawrocki
Prowadząca: Mariola Mastek
certyfikowana specjalistka psychoterapii uzależnień

Zapraszamy Ciebie do wspólnego dzielenia się doświadczeniami. Bądźmy dla siebie wsparciem i nadzieją.

Mariola i Tomek

UDZIAŁ W GRUPIE JEST BEZPŁATNY.
ZAREZERWUJ SVOJE MIEJSCE!

Więcej informacji I ZAPISY: tel. +353 876494555; +353 860861018
e-mail: info@ckudublin.org



Znajdź nas na:    

Wolność mimo wyroku

KRYZYS PRZEPEŁNIONYCH WIĘZIEŃ ZMUSZA PAŃSTWO DO KONTROWERSYJNYCH DECYZJI

System penitencjarny Irlandii znajduje się w głębokim kryzysie. Brak miejsc w celach, przeludnienie i ograniczona infrastruktura sprawiły, że władze coraz częściej sięgają po drastyczne rozwiązania — masowe tymczasowe zwolnienia więźniów. Choć mają one charakter formalnie tymczasowy, nowe dane wskazują na ogromną skalę problemu oraz fakt, że wolność odzyskują osoby skazane nie tylko za drobne wykroczenia, ale również za poważne przestępstwa.

Zgodnie z danymi z 13 maja 2025 roku, Irlandzka Służba Więzienna (IPS) zarządziła 6 119 osób skazanych, mimo że oficjalna pojemność systemu wynosiła zaledwie 4 666. Wśród tych osób znajdowało się 5 350 więźniów oraz 1 015 osób tymczasowo aresztowanych — a 375 skazanych musiało spać na materacach rozłożonych na podłodze, z powodu braku dostępnych łó-

żek. To oznaczało przeludnienie na poziomie 115 procent.

W odpowiedzi na ten kryzys, aż 584 więźniów zostało objętych procedurą tymczasowego zwolnienia. Wśród nich byli nie tylko sprawcy drobnych przestępstw, ale też osoby z bardzo poważnymi wyrokami.

Kim byli tymczasowo zwolnieni? Zwolnieni obejmowali szeroki przekrój skazanych: 157 osób skazanych za przestępstwa narkotykowe (posiadanie i handel); 152 osoby za kradzieże; 72 więźniów za wykroczenia drogowe; 40 oszustów i 36 włamywaczy; 12 osób skazanych za przestępstwa zorganizowane i przeciwko państwu; 9 osób za rozboje, wymuszenia i porwania; 5 więźniów za przestępstwa związane z bronią i materiałami wybuchowymi; 46 osób za poważne przestępstwa, takie jak próby zabójstwa, groźby karalne, napaści czy uporczywe nękanie; 1 osoba skazana za przestępstwo zabójstwa oraz 2 osoby odbywające kary więzienia powy-

żej 10 lat.

Zaskakującym faktem jest, że kobiety, mimo że stanowią mniej niż 10 proc. populacji więziennej Irlandii, były znacznie częściej obejmowane zwolnieniami. Spośród 584 tymczasowo wypuszczonych osób, 131 stanowiły kobiety — czyli blisko 22 proc. wszystkich zwolnionych. Najwięcej kobiet wypuszczono z więzienia w Limerick (39) oraz z Dóchas Centre w Dublinie, części kompleksu więziennego Mountjoy Prison (92).

Zwolnienie tymczasowe nie oznacza wolności. Każde tymczasowe zwolnienie wymaga przestrzegania określonych warunków. Jeśli osoba zwolniona naruszy zasady, może zostać natychmiastowo przywrócona do aresztu. Mimo to, opinia publiczna niepokoi się o bezpieczeństwo, gdy na wolność wychodzą osoby skazane za brutalne przestępstwa.

W wypowiedzi dla „Irish Independent”, rzecznik IPS tłumaczył, że „w przypadku



FOTO: EUROPRISON

przekroczenia maksymalnej liczby osadzonych w zakładzie, służby penitencjarne podejmują wszelkie możliwe działania, by przeciwdziałać kryzysowi poprzez zastosowanie tymczasowego zwolnienia”. Dodał, że każda decyzja jest podejmowana indywidualnie, z uwzględnieniem bezpieczeństwa publicznego.

Minister Sprawiedliwości, Jim O’Callaghan, potwierdził, że rząd jest „świadomy ograniczeń pojemności sys-

temu penitencjarnego” i wskazał, że koalicja rządząca planuje zwiększyć liczbę miejsc w więzieniach o 1500 jako część programu rządowego. Co istotne, rozpoczęto już prace nad przyspieszeniem budowy 960 nowych miejsc, jednak efektów tych działań nie należy oczekiwać w krótkim czasie.

Tymczasem dane opublikowane przez Centralne Biuro Statystyczne wskazują, że w 2024 r. zanotowano wzrost przestępczości

w wielu kategoriach, w porównaniu do roku wcześniejszego: próby zabójstwa i napaści wzrosły o 3 proc.; wzrosła liczba włamań, porwań, przestępstw z użyciem broni oraz zakłóceń porządku publicznego.

Te dane tylko pogłębiają niepokój obywateli — bo w sytuacji, gdy przestępczość rośnie, a więzienia są przepełnione, decyzje o zwalnianiu skazanych mogą budzić sprzeciw i obawy o bezpieczeństwo na ulicach. **KZ**

REKLAMA

Spersonalizowana Terapia Żywieniem dla Kobiet w okresie Peri i Menopauzy

Skontaktuj się ze mną już dziś, aby umówić się na indywidualną sesję

Jeśli zmagasz się z...

- Uderzeniami gorąca i nocnymi potami?
- Wahaniami nastroju i drażliwością?
- Przybieraniem na wadze i ciągłym zmęczeniem?
- Insulinoopornością lub cukrzycą?
- Problemami ze snem?
- Zamgleniem umysłu i trudnościami z koncentracją?
- Zaparciami, biegunką, IBS lub dysbiozą?
- Wysokim ciśnieniem krwi lub problemami z cholesterolem?

Marta Adamska
Terapeuta Żywniowy (mNTOI)
Psychodietetyk | Coach Żywienia & Stylu Życia
Terapeuta Psychobiologii & Psychosomatyki Zdrowia

Nutrition-4Health

087 27 535 24
marta@nutrition-4health.com
www.nutrition-4health.com

REKLAMA

Tani, szybki i bezpieczny kurier

Tani kurier Polska-Irlandia-Polska

Ceny paczek:
do 5kg - 25€
do 10kg - 30€
do 20kg - 35€
do 30kg - 40€
do 40kg - 50€
do 50kg - 60€

Skontaktuj się z nami

- Pełny monitoring paczek
- Ubezpieczenie w cenie
- Wyjazdy co tydzień
- Powiadomienia SMS-owe i e-mail

Tel IRL: 01 697 2177
kontakt@speedpack.com.pl

www.speedpack.com.pl

Przewozimy także: palety, meble, przeprowadzki, materiały budowlane, motocykle.
Oferujemy również usługi transportu ciężarowego (chłodnie i franki).

NASTOLATEK SKAZANY NA 13 LAT WIĘZIENIA ZA BRUTALNE ZABÓJSTWO MĘŻCZYZNY

Tragedia na Main Street w Ongar



Młody mężczyzna, który jako nastolatek zadźgał na oczach przechodniów i dzieci 43-letniego Aarona Keatinga, został skazany na 13 lat pozbawienia wolności. rych uczył gimnastyki.

Do tragedii doszło w słoneczne, wtorkowe popołudnie, 13 czerwca 2023 roku, na Main Street w Ongar, Dublin 15. Sprawca, który obecnie ma 20 lat, w chwili popełnienia czynu był niepełnoletni – zaledwie miesiąc przed osiągnięciem pełnoletności. Sprawę opisał m.in. serwis rte.ie.

Oskarżony zakupił nóż z zamiarem samobrony i miał go przy sobie, gdy przebywał w grupie rówieśników, otwarcie pa-

lących marihuanę w miejscach publicznych. Ofiara, znana w okolicy i zmagająca się z problemami psychicznymi, wszedł w konflikt z młodym napastnikiem. W wyniku tej kłótni oskarżony udał się na pobliską klatkę schodową, gdzie ukrył nóż. Po niespełna półtorej minuty wrócił i rozpoczął pościg za Keatingiem, mimo protestów kolegów. Pierwsza próba zadania ciosu była nieudana, lecz druga zakończyła się śmiertelną raną zadaną nożem w brzuch.

Jak stwierdził patolog, bezpośrednią przyczyną śmierci był masywny krwotok oraz wstrząs wywołany raną kłutą.

Sędzia podkreślił, że atak był jawny, brutalny i szokujący dla postronnych świad-

ków, w tym kobiet i dzieci. Po zadaniu ciosu napastnik zbiegł z miejsca zdarzenia, porzucając nóż i nie podejmując prób ratowania życia ofiary.

Nazwiska oskarżonego nie ujawniono ze względu na jego wiek w momencie wszczęcia postępowania. Sędzia stwierdził, że chłopak działał jako „wściekły, agresywny młodzieniec ogarnięty narkotykowym szaleństwem”.

Mimo przyznania się do winy, oskarżony nie otrzymał wyroku dożywocia, również z uwagi na swój wiek w momencie popełnienia przestępstwa, które miało miejsce około miesiąc przed jego 18. urodzinami oraz konieczność podejścia resocjalizacyjnego w przypadku młodocianych sprawców.

Oskarżony, który do 12. roku życia dobrze radził sobie w szkole, z czasem popadł w uzależnienie od narkotyków. Był objęty opieką licznych lekarzy i terapeutów, jednak nie zaprzestał ich nadużywania. Jak zaznaczył sędzia, narkotyki odegrały kluczową rolę w tej zbrodni, a leczenie uza-

leżnienia stanie się istotnym elementem procesu resocjalizacji.

Sąd Najwyższy stwierdził, że skazując dzieci, lepiej jest zawiesić część kary, aby zachęcić je do resocjalizacji.

Wstępnie wymierzoną karę 25 lat pozbawienia wolności sąd obniżył do 21 lat, uwzględniając wiek oskarżonego w chwili popełnienia czynu. Kolejne złagodzenie wyroku do 15 lat wynikało z uznania czynników łagodzących, takich jak: wczesnego przyznania się do winy oraz konsekwentnej, autentycznej skruchy, która „wydawała się być prawdziwa i wszechstronna”. Zgodnie z linią orzecniczą Sądu Najwyższego, część kary została zawieszona, aby zachęcić skazanego do rehabilitacji.

Finalnie sędzia zawiesił ostatnie dwa lata z 15-letniego wyroku. Skutkiem tego mężczyzna otrzymał karę 13 lat pozbawienia wolności, z zastrzeżeniem, że po zwolnieniu oskarżony przez dwa lata będzie musiał pozostawać pod kontrolą kuratorów, uczestniczyć w terapii oraz wykazywać poprawę zachowania. W trakcie odbywania kary więzień ma obowiązek uczestniczenia w programie leczenia uzależnień. **AD**

Stacja DART już gotowa



Południe zyskuje szybsze połączenie kolejką DART z centrum Dublina. Nowa stacja Woodbrook czeka na pierwszych pasażerów.

Nowa stacja DART w Woodbrook gotowa do otwarcia – szybkie i częste połączenia dla południowego Dublina.

Już 10 sierpnia zostanie uruchomiona nowa stacja DART – Woodbrook – położona na granicy Dublina i hrabstwa Wicklow. Inwestycja, ukończona zgodnie z planem, zapewni mieszkańcom dzielnic Woodbrook i Shanganagh nowoczesne i ekologiczne opcje transportu publicznego.

Nowa stacja Woodbrook DART, zlokalizowana między Shankill w południowym Dublinie a Bray w hrabstwie Wicklow, stanie się 147. stacją w sieci Irish Rail. Obsłuży zarówno istniejące, jak i nowo powstające osiedla, obejmujące docelowo do 2 300 jednostek mieszkalnych.

Prace budowlane rozpoczęły się w listopadzie 2023 r. i zostały ukończone zgodnie z planem – otwarcie nastąpi w niedzielę, 10 sierpnia. Stacja będzie obsługiwana przez istniejące połączenia DART z częstotliwością co około 10 minut w obu kierunkach w dni robocze (poniedziałek–piątek).

Na stacji będą dwa perony o długości 174 metrów z wiatami, ławkami, oświetleniem, monitoringiem, systemem informacji pasażerskiej, parkingiem rowerowym i automatami biletowymi. Będzie miała przejście nad torami w formie kładki dla pieszych z podjazdem i schodami. Przez Woodbrook prze-

jedzie ok. 191 kursów kolejki DART dziennie w dni robocze a czas podróży do centrum Dublina wyniesie ok. 40 minut.

Projekt stacji uwzględnia możliwość rozbudowy o dodatkowe ścieżki piesze i rowerowe, zwiększając dostępność komunikacyjną okolicy w przyszłości.

Przedstawiciel Irish Rail, cytowany przez serwis dublinlive.ie, podkreślił, że otwarcie stacji stanowi ważny krok w rozwoju transportu publicznego w regionie: – Z radością powitamy nową społeczność korzystającą z naszych usług – Woodbrook będzie służyć zarówno obecnym, jak i przyszłym mieszkańcom, zapewniając szybki, częsty i zrównoważony środek transportu. **NG**

REKLAMA

FAT-OUT

Szereg Dróg Jeden Cel

- Coach rozwoju – motywator
- Były Strongman, obecnie Powerlifter
- World Champion WPC
- Irish Champion x3
- Polish Champion
- Trener personalny, dietetyk
- Instruktor kettlebells
- Dziennikarz „Naszej Gazety”, ng24.ie
- Konsultacje online
- Układanie diet i prowadzenie treningów personalnych

MACIEJ JAWORSKI
Certyfikowany Trener Personalny

+353872405004

maciejjaworski78@gmail.com

<https://www.facebook.com/FATOUT.M.Jaworski>

Co. Cork

Bagaż rośnie, Modlin się rozwija

RYANAIR ZWIĘKSZA BAGAŻ PODRĘCZNY JESZCZE TEGO LATA I INWESTUJE W LOTNISKO MODLIN

W odpowiedzi na nowe regulacje Unii Europejskiej, Ryanair – znany z rygorystycznej polityki bagażowej – ogłosił przełomową zmianę dotyczącą zwiększenia dopuszczalnych wymiarów darmowego bagażu podręcznego.

Wprowadzenie nowych zasad dotyczących bagażu przez Ryanaira to efekt presji ze strony Unii Europejskiej.

Parlament Europejski od lat apelował o ujednolicenie zasad przewozu bagażu podręcznego w liniach lotniczych. Celem jest większa przejrzystość cen, ograniczenie ukrytych opłat i poprawa komfortu podróży. Nowe przepisy mają zagwarantować każdemu pasażerowi prawo do darmowego bagażu podręcznego o rozsądnych wymiarach.

Ryanair, znany z restrykcyjnej polityki bagażowej, tym razem wyprzedził konkurencję i jako pierwszy dostosował się do unijnych zaleceń. A to dobra wiadomość dla milionów podróżnych w Europie.

Nowe zasady bagażu podręcznego w Ryanairze zaczną obowią-

zywać od 1 sierpnia 2025 roku, chociaż przewoźnik zastrzega, że nowe zasady będą wprowadzane sukcesywnie w sezonie wakacyjnym 2025, wraz z dostosowywaniem stanowisk pomiarowych na lotniskach.

Zamiast dotychczasowych 40 × 25 × 20 cm (20 litrów), pasażerowie będą mogli zabrać torbę o wymiarach 40 × 30 × 20 cm, co daje 24 litry pojemności, czyli 20 proc. więcej.

Bez dodatkowych opłat.

Zmiana dotyczy darmowego bagażu, który nadal musi zmieścić się pod siedzeniem i nie może przekraczać 10 kg.

Parlament Europejski zaproponował również obowiązek zapewnienia darmowego miejsca obok opiekuna dla dzieci do 12. roku życia, bezpłatny bagaż podręczny o minimalnych wymiarach 40 × 30 × 15 cm, możliwość wniesienia drugiej sztuki bagażu o łącznej długości boków do 100 cm i wadze do 7 kg.

Choć Parlament Europejski przyjął te propozycje, to muszą one przejść przez tzw. trilogi, czyli negocjacje z Radą UE (ministrami transportu państw członkowskich)



FOTO: LOTNISKO W MODLINIE, WIKIMEDIA, RADO-NDM / FOTOPOLSKA.EU, DOMENA PUBLICZNA, CC BY-SA 3.0

i Komisją Europejską. Dopiero po osiągnięciu kompromisu i ostatecznym głosowaniu nowe przepisy mogą wejść w życie. Przewidywany termin wdrożenia to 2026 rok.

Tymczasem irlandzki przewoźnik podpisał w lipcu z lotniskiem w Modlinie przełomowy kontrakt

na wieloletnią współpracę, który ma zapewnić dynamiczny rozwój portu i umocnić pozycję Ryanaira w Polsce.

Umowa określa inwestycje Ryanaira na ponad 400 mln dolarów do 2030 roku, przewiduje rozbudowę floty, wzrost liczby samolotów bazujących w Modlinie z 4 do 8, zapowiada nowe trasy, zwiększenie liczby połączeń z 34 do 60, w tym 25 nowych kierunków.

Dodatkowo Ryanair zamierza utworzyć 200 miejsc pracy a 400 miejsc ma być zaoferowane przez lotnisko.

Docelowo lotnisko w Modlinie zamierza być silnym centrum takich lotów w Polsce i zakłada możliwe wejście innych przewoźników, takich jak Air Arabia, Wizz Air czy LOT.

Terminal ma zwiększyć liczby

stanowisk odpraw z 4 do 8, na płycie postojowej: wzrost liczby miejsc dla samolotów z 8 do 12 i to na co czekają podróżni – lepszego połączenia z lotniskiem. Powstanie nowy peron kolejowy w odległości 280 m od terminala (z przewidywanym zakończeniem inwestycji do 2027 roku).

Koszt modernizacji infrastruktury portu ma wynieść ok. 500 mln zł i zostać sfinansowany ze środków własnych i publicznych.

W efekcie tej umowy Ryanair ogłosił już kilka nowych połączeń z Irlandii do Polski, które mają ułatwić podróże zarówno turystom, jak i osobom odwiedzającym rodzinę. **Krystyna Zielińska**

REKLAMA

CKU CENTRE FOR COUNSELLING AND THERAPY

TERAPIA UZALEŻNIENIA

INDYWIDUALNA, GRUPOWA

PROFESJONALNIE, STACJONARNIE LUB ON-LINE, BEZPIECZNIE, POUFNE KOMFORTOWO, W JĘZ. POLSKIM

WYBIERZ RENOMOWANY OŚRODEK

tel. 0876 494 555 www.ckudublin.org

CKU Centre for Counselling and Therapy – Jesteśmy organizacją pożytku publicznego, która rozpoczęła swoją działalność 30 maja 2009 r. Od tego czasu wspieramy, leczymy oraz pomagamy w rozwoju osobistym osobom z różnymi potrzebami.

Jeśli jesteś osobą w trudnej sytuacji z powodu nadużywania alkoholu, narkotyków, innych substancji psychoaktywnych lub ryzykownych zachowań, możesz zgłosić się po pomoc.

Jeśli w twoim najbliższym otoczeniu lub w rodzinie jest osoba, która ma problem z używaniem alkoholu lub innych substancji psychoaktywnych, to również uzyskasz pomoc.

Nie wahaj się, pomoc zaczyna się w chwili, gdy zdecydujesz się sięgnąć po telefon.

Możesz też napisać do nas maila na adres: info@ckudublin.org

REKLAMA

wolnelektury.pl

BRUNO SCHULZ

Sklepy cynamonowe (zbiór)

Sanatorium Pod Klepsydrą (zbiór)

Muzyczny finał prezydencji w UE



25 czerwca b.r. w Royal Irish Academy of Music odbył się wyjątkowy koncert fortepianowy, zamykający drugą prezydencję Polski w Radzie UE.

Podczas wieczoru usłyszeliśmy zarówno klasyczne nokturny Johna Fielda i Fryderyka Chopina, jak i światowe premiery nowo skomponowanych nokturnów autorstwa kompozytorów z Irlandii i Polski: Benjamina Dwyrera, François Hildebrandta, Aoife Kavanagh i Pawła Łukaszewskiego.

Wszystkie utwory – te dawne i te współczesne – wykonali wybitni pianiści: Finghin Collins (Irlandia) i Tamara Niekłudow (Polska). Koncert odbył się pod kierownictwem artystycznym Lindy O'Shea Farren, przy wsparciu RIAM.

Dzień wcześniej, w rezydencji chargé d'affaires RP w Irlandii, odbyła się kameralna

premiiera koncertu, podczas której zaproszeni goście mieli okazję usłyszeć fragmenty programu w bardziej intymnej atmosferze.

Koncert w RIAM był nagrywany przez irlandzką stację radiową RTE – już niebawem będzie można usłyszeć jego zapis na antenie radia!

Jak powiedział Artur Michalski, chargé d'affaires a.i. RP w Irlandii: – Nowe kompozycje zamówione przez Ambasadę RP podkreślają wspólną współpracę polskich i irlandzkich artystów oraz wspólne dziedzictwo muzyczne naszych krajów.

To był wieczór, który połączył klasykę z nowoczesnością i tradycję z przyszłością.

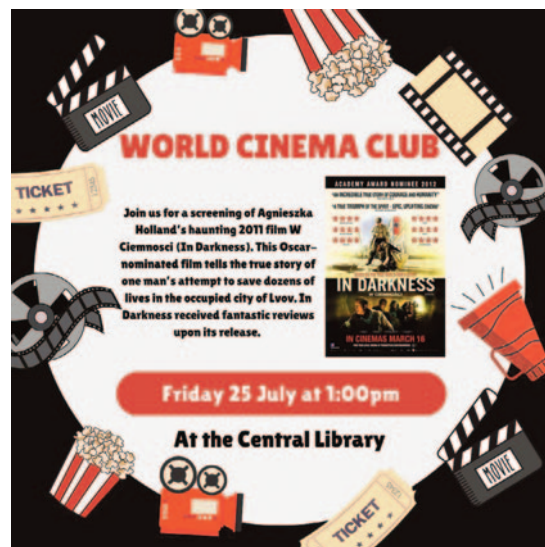
NG, facebook.com/PLinIreland

Pokaz filmu Agnieszki Holland

Zapraszamy na bezpłatny pokaz filmu Agnieszki Holland pt.: „W ciemnościach” (In Darkness) w piątek, 25 lipca o godzinie 13:00 w Central Library, ILAC Centre, Dublin 1.

Darmowy seans organizowany przez Central Library w ramach serii World Cinema Club.

NG, facebook.com/PLinIreland



REKLAMA



Forum Polskich Szkół w Holandii zaprasza polonijne dzieci i młodzież w wieku od 5 do 18 lat do udziału w XII edycji międzynarodowego konkursu



Termin zgłoszeń 10 września 2025

Projekt dofinansowany przez Ambasadę RP w Hadze z funduszy polonijnych Ministerstwa Spraw Zagranicznych RP.

PATRONATY

PARTNERZY KONKURSU 2025



Czekamy na Wasze zdjęcia z wakacji w Polsce do 10 września 2025 r.



Konkurs dla młodej Polonii w Irlandii

Napisz list do swojego przyjaciela lub przyjaciółki w Irlandii!



morze, wycieczka rowerowa, zwiedzanie miast, a może odpoczynek na wsi?

Co trzeba zrobić?

- Napisz list po angielsku (maks. 1 strona).
- Dołącz do niego własne zdjęcie zrobione w Polsce.
- Wyślij swoją pracę do końca września 2025 roku.

Najciekawsze listy za prezentujemy na wyjątkowej wystawie w Rezydencji Ambasadora RP w Irlandii, a autorów zaprosimy na to wydarzenie!

Na najlepszych czekają także nagrody!

Szczegóły konkursu pod linkiem:
<https://www.gov.pl/web/irlandia/konkurs-dla-młodych-polakow-mieszkajacych-w-irlandii> **NG**, [facebook.com/PLInireland](https://www.facebook.com/PLInireland)

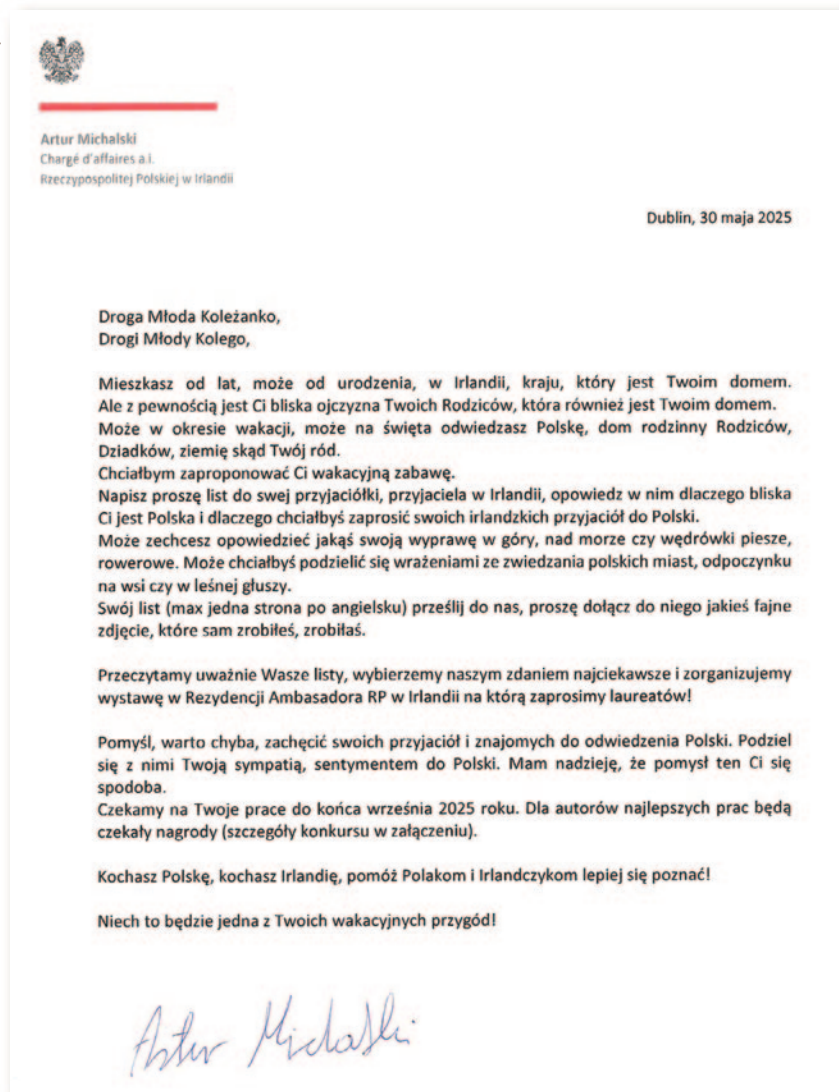
Ambasada RP zaprasza młodych Polaków mieszkających w Irlandii do wzięcia udziału w konkursie.

Kochasz Polskę? Kochasz Irlandię? Mamy dla Ciebie wyjątkową wakacyjną propozycję!

Napisz list do swojego przyjaciela lub przyjaciółki w Irlandii!

Opowiedz, dlaczego Polska jest Ci tak bliska i dlaczego warto tam pojechać.

Podziel się swoimi wrażeniami z wakacji w Polsce – może to była wyprawa w góry, nad



REKLAMA

REKLAMA

Spotkanie autorskie

Maciej Jaworski

„Piekło, ukryte blizny i mistrzostwo świata”

SOBOTA
23.08.25
14.00-16.00

Wstęp wolny

MACIEJ JAWORSKI
AUTOBIOGRAFIA

PIEKŁO,
UKRYTE BLIZNY
I MISTRZOSTWO
ŚWIATA

BookEdit

ADRES: NORTH CLONDALKIN LIBRARY, 1 LISCARNE CL., ROWLAGH,
DUBLIN, D22 E2Y2

Organizator: Radio Cenzura
Patronat medialny: Radio Cenzura i Nasza Gazeta

www.radiocenzura.pl
[@radio_cenzura](https://www.instagram.com/radio_cenzura) [@radiocenzura](https://www.facebook.com/radiocenzura)

Witaj w Radiu Cenzura!

Jesteśmy miejscem, gdzie prawda jest priorytetem i gdzie swoboda słowa kwitnie bez ograniczeń. Naszym celem jest dostarczanie audycji, które otwarcie i bez cenzury poruszają tematy ważne dla społeczeństwa, kultury i życia codziennego. W Radiu Cenzura wierzymy, że ludzie zasługują na pełną informację i różnorodność perspektyw. Nasze programy nie boją się dotykać kontrowersyjnych tematów, analizować wydarzeń społecznych i kulturalnych oraz przeprowadzać odważne wywiady z osobami, które mają coś istotnego do powiedzenia. Naszym celem jest inspirować ludzi do myślenia krytycznie, rozbudzać debatę i tworzyć świadomych obywateli. Przyłącz się do naszej społeczności. Tutaj nie ma tabu – wchodzimy w obszary, których inni unikają. Witamy Cię w Radiu Cenzura, gdzie słowo ma moc, a prawda brzmi bez filtrowania.

#RadioCenzura #BezCenzury #Autentyczność

RADIO
CENZURA

Łączenie składek z zagranicy

Zdarza się, że Polacy przyjeżdżają do Irlandii „za pracę” i wracają do Polski na dłuższy czas, ale zachowują status rezydenta Irlandii. Jeszcze inni, przemieszczają się do innego kraju, np. na prace sezonowe. Warto wiedzieć, że jeżeli jesteś ubezpieczony w Irlandii i opłacasz składki PRSI, wyjeżdżasz pracować lub mieszkać w drugim kraju unijnym, możesz być uprawniony do otrzymania zabezpieczenia socjalnego w innym kraju. Dotyczy to również powrotów do Polski lub z Polski do Irlandii. Urząd nazywa to „Combining social insurance contributions from abroad”.

Irlandia ma podpisane umowy dotyczące przenoszenia składek z krajami Unii: z Austrią, Belgią, Chorwacją, Cyprzem, Republiką Czeską, Danią, Estonią, Finlandią, Francją, Grecją, Hiszpanią, Holandią, Islandią, Lichtensteinem, Litwą, Luksemburgiem, Łotwą, Maltą, Niemcami, Norwegią, Polską, Portugalią, Rumunią, Słowacją, Słowenią, Szwajcarią, Szwecją, Węgrami, Wielką Brytanią z podległymi wyspami, w tym Isle of Man, Włochami.

Regulacje te dotyczą osób posiadających narodowość ww. krajów lub posiadających status uchodźcy.

Opłacając składki w innym kraju unijnym, możesz dodać je do irlandzkich, co pozwoli ci zakwalifikować się do niektórych płatności socjalnych, wypłacanych w Irlandii.

Jednak przed złożeniem wniosku o płatność, ostatecznie ubezpieczenie musi być zapłacone w Irlandii.

Na podstawie wspomnianej umowy, możesz wnioskować o wypłatę następujących świadczeń: Illness Benefit; Maternity Benefit; Adoptive Benefit; Paternity Benefit; Parent's Benefit; Invalidity Pension; State Pension (Contributory); Widow's, Widower's or Surviving Civil Partner's (Contributory) Pension; Guardian's Payment (Contributory); Jobseeker's Benefit; Jobseeker's Benefit (Self-Employed); Treatment Benefit Scheme (usługi optyczne i słuchowe); Carer's Benefit.

Na podstawie dwustronnych umów z Kanadą, w tym z prowincją Quebec, Australią, USA, Nową Zelandią, Koreą Południową, Japonią, możesz transferować składki, aby mieć możliwość pobierania świadczeń: State Pension (Contributory), Widows, Widower's lub Surviving Civil Partner's (Contributory) Pension, Guardian's Payment (Contributory), Invalidity Pension.

Potwierdzenie składek

Jeżeli zamierzasz ubiegać się o ww. świadczenia i pobierać je, mieszkając za granicą, będziesz proszony o potwierdzenie odprowadzonych składek w Irlandii.

Służy do tego formularza E104 i U1, jeżeli aplikujesz o zasiłki chorobowy, macierzyński lub dla osób bezrobotnych. Jeżeli nie dostarczysz ww. formularzy, urząd ds. socjalnych



FOTO: FREEPIK

kraju, (w Polsce ZUS), do którego się przenosisz, będzie prosił o potwierdzenie składek kraj, z którego wyjechałeś.

Formularze E104 i U1 traktowane są priorytetowo, ponieważ osoba potrzebująca pomocy socjalnej powinna ją otrzymać najszybciej jak to jest możliwe, dlatego warto przygotować je z wyprzedzeniem, gdyż w kontakcie „urząd-urząd” może trwać to znacznie dłużej.

Formularze te działają w obie strony. Jeżeli wracasz do Irlandii z kraju Unii, musisz dostarczyć te same formularze z potwier-

dzeniem składek ubezpieczenia, płaconych za granicą.

Jak aplikować?

Jeżeli chcesz zabrać ze sobą potwierdzenie i dokumenty E104 i U1, musisz zawnioskować o wydanie potwierdzenia składek opłacanych w Irlandii. Wypełniony wniosek należy wysłać na adres: Department of Social Protection, Client Eligibility Services, EU Records, McCarters Road Buncrana, Co. Donegal, Ireland.

Opr. NG na podst. mat. Citizens Information

ARTYKUŁ SPONSOROWANY

Jak długo po wypadku można złożyć roszczenie w Irlandii?

radzi: Marcin Szulc z Rostra Solicitors



Wypadki mogą zdarzyć się każdemu – w pracy, na drodze, w miejscu publicznym czy nawet w domu. Gdy dochodzi do urazu, naturalną reakcją jest chęć uzyskania rekompensaty za poniesione szkody. Jednak w Irlandii, podobnie jak w wielu innych krajach, obowiązują określone ramy czasowe, w których można dochodzić swoich praw. W tym artykule wyjaśniamy, jak długo po wypadku można złożyć roszczenie o odszkodowanie oraz jakie wyjątki od tej reguły mogą mieć zastosowanie.

Podstawowy termin – dwa lata

Zgodnie z irlandzkim prawem, osoba poszkodowana ma dwa lata na złożenie roszczenia z tytułu obrażeń ciała. Termin ten liczony jest od:

- dnia wypadku lub
 - dnia, w którym poszkodowany zorientował się (lub powinien był się zorientować), że doznał urazu w wyniku danego zdarzenia.
- Ten okres to tzw. okres przedawnienia (ang. Statute of Limitations). Po jego upływie, roszczenie zazwyczaj nie może być już skutecznie dochodzone, nawet jeśli jest zasadne.

Wyjątki od reguły

Choć zasada dwóch lat jest ogólna, istnieją pewne wyjątki, które mogą wydłużyć ten termin:

1. Roszczenia małoletnich dzieci

W przypadku osób niepełnoletnich (poniżej 18 roku życia), okres przedawnienia nie zaczyna biec, dopóki dziecko nie ukończy 18 lat. Oznacza to, że dziecko ma czas na złożenie roszczenia do 20. roku życia. W praktyce jednak, roszczenia w imieniu dzieci często składane są przez rodziców lub opiekunów prawnych znacznie wcześniej.

Ponadto, zwleknięcie ze złożeniem roszczenia może skończyć się odrzuceniem pozwu, mimo, że został złożony w terminie, jeśli strona pozwana będzie w stanie wykazać, że na skutek zwłoki nie może się skutecznie bronić. Z tego właśnie powodu, polecam serdecznie nie czekać i złożyć roszczenie w imieniu dziecka jak najszybciej.

2. Osoby z niepełnosprawnością umysłową

Jeśli osoba poszkodowana cierpi na zaburzenia psychiczne, które uniemożliwiają jej zrozumienie natury roszczenia, okres przedawnienia może zostać zawieszony do czasu, aż odzyska zdolność do podejmowania decyzji prawnych.

Tutaj przykładem mogą być roszczenia odszkodowawcze osób pokrzywdzonych przez instytucje, szkoły i zakłady kościoła katolickiego w Irlandii. Wielokrotnie sądy wydłużały termin na złożenie roszczenia. Niezbędny jest tutaj jednak bardzo dobry powód i opinia stosownego lekarza.

3. Urazy ujawnione później

W niektórych przypadkach uraz może nie być od razu oczywisty – np. w przypadku urazów wewnętrznych, chorób zawodowych czy urazów psychicznych. W takich sytuacjach termin dwóch lat liczony jest od momentu, w którym poszkodowany dowiedział się lub powinien był się dowiedzieć o związku między urazem a wypadkiem.

Dotyczy to najczęściej urazów, które nie powstały jednorazowo, a są skutkiem miesięcy, a czasem lat pracy w nieodpowiednich warunkach. Tak zwane „urazy kumulatywne” powstają na skutek zbyt częstego wykonywania jakichś czynności, np. nawet jeśli obciąże-

nie jest dopuszczalne, ale brak jest odpowiedniej przerwy czy rotacji obowiązków.

Procedura składania roszczenia

W Irlandii większość roszczeń z tytułu obrażeń ciała rozpoczyna się od złożenia wniosku do Rady ds. Rozwiązywania Szkód Osobowych (Injuries Board). Ów urząd dokonuje oceny roszczenia i proponuje kwotę odszkodowania. Jeśli obie strony ją zaakceptują, sprawa kończy się bez udziału sądu. W przeciwnym razie może trafić na drogę sądową.

Rada reklamuje się jako instytucja z prostą, miłą i przyjemną procedurą, ale są to tylko pozory: w rzeczywistości na kogoś bez wiedzy prawniczej czyha tam wiele pułapek.

Ważne jest, aby nie zwlekać z podjęciem działań, ponieważ samo przygotowanie dokumentacji, zebranie dowodów i uzyskanie opinii medycznych może zająć sporo czasu. W praktyce zaleca się, aby skontaktować się z prawnikiem jak najszybciej po wypadku.

Co się stanie, jeśli przegapisz termin?

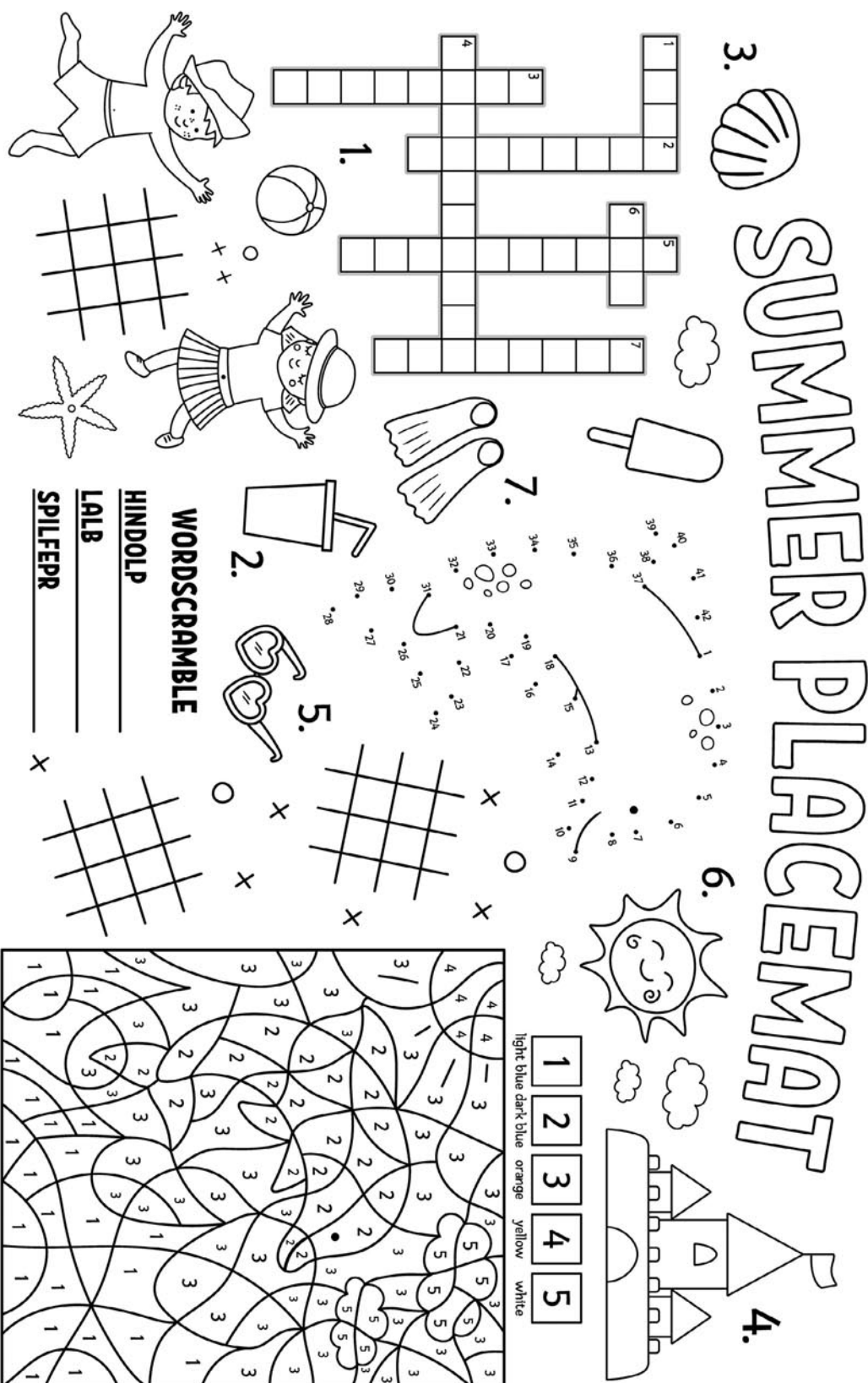
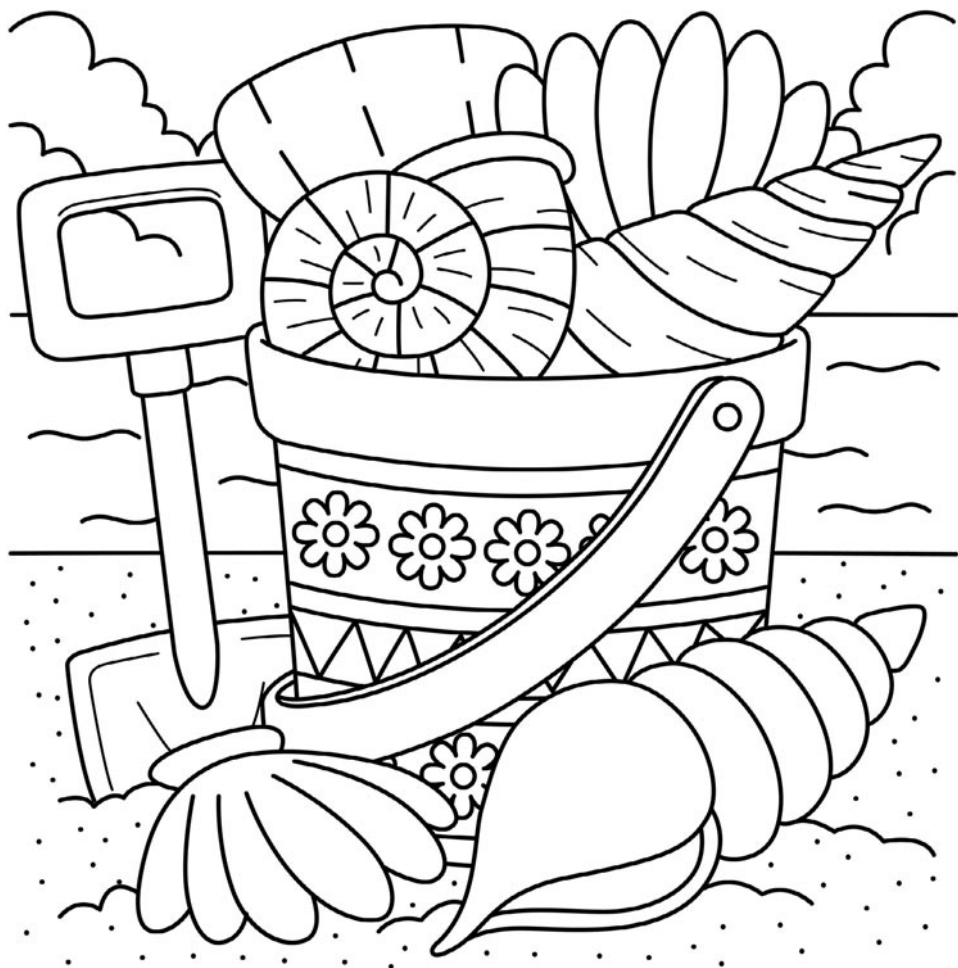
Jeśli roszczenie zostanie złożone po upływie okresu przedawnienia, sąd najprawdopodobniej je oddali – niezależnie od tego, jak poważny był uraz, czy jak oczywista jest

wina drugiej strony. Dlatego tak ważne jest, aby znać swoje prawa i działać w odpowiednim czasie.

Reasumując, w Irlandii standardowy termin na złożenie roszczenia z tytułu wypadku wynosi dwa lata od daty zdarzenia lub ujawnienia urazu. Istnieją jednak wyjątki, które mogą ten termin wydłużyć – szczególnie w przypadku dzieci, osób z niepełnosprawnością umysłową lub urazów ujawnionych z opóźnieniem. Aby uniknąć ryzyka przedawnienia, warto jak najszybciej skonsultować się z prawnikiem specjalizującym się w prawie odszkodowawczym.

Nasza kancelaria specjalizuje się w postępowaniach dotyczących odszkodowań za wypadki i obrażenia osobiste. Pracujemy dla Państwa od 2013 roku. Nasz zespół ma łącznie ponad 60 lat doświadczenia. Mogą się Państwo z nami skontaktować (w godz. pracy Kancelarii) pod numerem telefonu: 01 64 000 30 lub przez stronę: www.polskiprawnik.ie.





HOROSKOP PRAWDZIWY

TYGODNIOWY

od 25.07 do 31.07.2025 r.

przygotowała: Jasmina



BARAN

Twoja odwaga zaprowadzi Cię tam, gdzie inni boją się zajrzeć. Zaufaj intuicji w sprawach zawodowych. Wieczór pod gwiazdami przyniesie upragnioną ulgę.



BYK

Zadbaj o swój rytm i nie pozwól, by ktoś Ci go zakłócił. Sprawy finansowe wymagają chłodnej głowy. Miła niespodzianka od bliskiej osoby rozgrzeje serce.



BLIŹNIĘTA

Tydzień sprzyja podróżom — nawet tych mentalnym. Nowe znajomości mogą przetrwać się w coś ważnego. Nie zapomnij o zdrowiu — odpoczynek to też sukces.



RAK

Twoja wrażliwość będzie Twoją supermocą. Ktoś szuka Twojego wsparcia — nie zawiedziesz. W weekend dobrze zrobi samotny spacer lub kąpiel w naturze.



LEW

Błyszczysz w towarzystwie, ale nie zapomnij o chwili ciszy. Kreatywność eksploduje, wykorzystaj to w pracy. Jeden drobny gest odmieni twój dzień.



PANNA

Detale będą mieć kluczowe znaczenie — Twoje oko je dostrzeże. Zaufaj procesowi, nawet jeśli nie widzisz efektu od razu. Warto wrócić do dawnej pasji.



WAGA

Balans, którego szukasz, jest bliżej niż myślisz. Konfrontacja może być trudna, ale oczyści atmosferę. Twoje słowa mają moc, użyj ich mądrze.



SKORPION

Namiętność i tajemnice krążą wokół Ciebie — nie bój się ich dotknąć. Tydzień sprzyja głębokim rozmowom. Zamknięcie starego rozdziału przyniesie ulgę.



STRZELEC

Optyzmizm Cię poniesie, ale uważaj na przesadne ryzyko. Znajdziesz inspirację w nieoczekiwanym miejscu. Relacje rodzinne potrzebują odrobiny Twojej uwagi.



KOZIOROŻEC

Cierpliwość będzie twoim największym sprzymierzeńcem. Ktoś doceni Twoją niezawodność i lojalność. Wieczory sprzyjają refleksji — zapytaj siebie, czy warto?



WODNIK

Nie bój się wyjść poza schemat, to będzie Twoja siła. Ktoś może Cię źle zrozumieć, więc mów jasno. Znajdziesz nowy sposób na wyrażenie siebie.



RYBY

Marzenia nabiorą realnych kształtów, jeśli ruszysz z działaniem. Ktoś ceni Twoją empatię bardziej niż myślisz. Dobry czas na medytację lub twórczość.

REKLAMA
089 264 03 50

REKLAMA

3902_DU

3903_DU

Leabharlanna Libraries

CLARA LIBRARY

29th July

11:00-12:00

VEX ROBOTICS

FOR OVER 75

CLARA LIBRARY

29th July

11:00-12:00

Booking required

SEASIDE STORY

FAMILY FUN!

All aboard for:

Bible Story - Activities - Crafts - Snacks

FRIDAY, 25 JULY

kindle Family Faith

3900_DU

3901_DU

INTERNATIONAL CULTURAL DAY

1st August 2025

12:30pm - 5:00pm

Lower Main Street

Dungloe

Mary INTERNATIONAL ARTS FESTIVAL

TRADITIONAL CUISINES

TRADITIONAL DANCING

INTERNATIONAL FASHION SHOW

ARTS & CRAFTS

Follow Slavic Connect on facebook for more Information / Timetable of Events

DLDC Donegal Local Development CLG

Donegal Volunteer Centre

AIB

SUNDAY, AUGUST 3rd

Family Fun Day

SAVE THE DATE

The National Botanic Gardens

WILD GARDEN ADVENTURES

Thurs July 30th & 27th Aug 11:00am & 3.30pm

Budding Botanist

OPW

national botanic gardens

3906_DU

Comhairle Contae Thiobraid Árann

Tipperary County Council

Library Service

Summer Stars in Clonmel Library

Storytime

Date: Every Friday from 13th June to 29th Aug

Time: 4pm. Ages 4+

3863_DU

Enniscorthy Library

Going to Big School Story Time

Thursday, 24th July at 3.30pm

Booking essential

Comhairle Contae Loch Garman

Wexford County Council

3905_DU

Uniwersalna soda oczyszczona

Soda oczyszczona – produkt, który znajdziemy niemal w każdej kuchni – od lat cieszy się opinią uniwersalnego środka. Używana do pieczenia, czyszczenia, dezodorowania, a nawet... wspomagania zdrowia. Czy jednak naprawdę warto stosować ją wewnętrznie? Co mówi na temat zastosowań sody nauka a co tradycja?

Czym właściwie jest soda oczyszczona?

Soda oczyszczona (wodorowęglan sodu) to biały proszek, o odczynie lekko zasadowym, który naturalnie neutralizuje kwasy. W chemii oznaczany jako NaHCO_3 . Jest tania, łatwo dostępna i bezpieczna przy rozsądnym stosowaniu. Jej działanie fizykochemiczne sprawia, że może być stosowana nie tylko w kuchni czy łazience, ale również w celach zdrowotnych.

Na co pomaga?

- **Zgaga i nadkwasota** – soda neutralizuje nadmiar kwasu solnego w żołądku. Wystarczy pół łyżeczki rozpuścić w połowie szklanki wody i wypić – objawy często mijają w kilka minut.
- **Oczyszczanie organizmu** – wiele osób twierdzi, że picie sody z wodą alkalizuje organizm i wspiera detoksykację. Choć ciało reguluje pH samo, lekko zasadowa woda może chwilowo poprawić samopoczucie.
- **Łagodzenie infekcji dróg moczowych** – soda podnosi pH moczu, co może zmniejszyć

zyć pieczenie i rozwój bakterii.

- **Bóle mięśni po wysiłku** – kąpiel z sodą (szklanka na wannę) pomaga złagodzić napięcia mięśniowe.
- **Świeży oddech i higiena jamy ustnej** – płukanie ust roztworem z sody usuwa bakterie i nieprzyjemny zapach.
- **Grzybica i świąd** – kąpiele stóp w wodzie z sodą łagodzą objawy grzybicy i zmniejszają swędzenie.

Jak ją stosować?

- **Na zgagę:** pół łyżeczki sody na pół szklanki letniej wody – nie częściej niż 1–2 razy

w tygodniu.

- **Na odkwaszenie:** 1/4 łyżeczki na szklankę ciepłej wody, raz dziennie przez kilka dni.
- **Kąpiele detoksykujące:** 1–2 szklanki sody na wannę ciepłej wody, kąpiel przez 20 minut.
- **Pasta do zębów:** soda zmieszana z olejem kokosowym lub pastą bez fluoru powoduje naturalne wybielanie zębów i ma antybakteryjne działanie, podobną mieszankę można stosować jak naturalny dezodorant pod pachy.
- **Ważne:** nie należy przekraczać dawek – nadmiar może zaburzyć równowagę elektrolit-

ową, a przy dłuższym stosowaniu podrażnić żołądek.

Czy soda oczyszczona jest zdrowa?

Tak – ale pod warunkiem mądrego i okazjonalnego stosowania. Krótkotrwałe użycie sody (wewnętrzne lub zewnętrzne) może przynieść ulgę w wielu dolegliwościach. Trzeba jednak pamiętać, że nie jest to lek – i nie zastąpi konsultacji medycznej w przypadku poważniejszych problemów.

Co mówi nauka?

W badaniach soda bywa stosowana np. jako środek wspierający przy chemioterapii (zmiana pH nowotworów), jako składnik past i płukanek, a nawet jako wsparcie w terapii nerek (w niektórych przypadkach). Jednak są to zastosowania medyczne, wymagające nadzoru. W praktyce domowej – nauka zgadza się, że soda może łagodzić zgagę, odświeżać oddech i działać przeciwgrzybiczo. Ale długotrwałe picie sody „na zdrowie” nie jest zalecane.

Soda oczyszczona – eliksir rozsądku

Soda oczyszczona to prosty, naturalny środek, który może być prawdziwym sprzymierzeńcem w dbaniu o zdrowie i higienę. Działa szybko, jest tania i dostępna dla każdego. Ale jak z każdym „domowym lekiem” – kluczem jest umiar i rozsądek. Nie zastąpi zdrowego stylu życia, ale może go skutecznie wspierać.

Maciej Jaworski FAT OUT

Autor mieszka od 20-lat w Irlandii (Co. Cork) w wolnym czasie uwielbia czytać książki, gotować oraz spacerować z psem – Staffikiem. Posiada wieloletnie doświadczenie udokumentowane certyfikatami z dziedziny dietetyki, kulturystyki, powerliftingu. Pomaga ludziom w powrocie do zdrowia po kontuzjach, pomaga w chorobach metabolicznych i problemach hormonalnych oraz współpracuje z osobami z nadwagą. Obecny Mistrz Świata, Mistrz Irlandii oraz Vice-mistrz Polski w Bench Press.

Jak pestycydy trafiają na nasze stoły?

Nowy raport ujawnia niespójności w polityce UE

Czy pestycydy wracają na nasze stoły? Najnowszy raport rzuca światło na poważne niespójności w polityce rolnej i handlowej Unii Europejskiej. Analiza wskazuje, że mimo ambitnych deklaracji w zakresie ochrony zdrowia i środowiska, UE wciąż stosuje podwójne standardy – zakazuje wielu szkodliwych pestycydów na własnym rynku, jednocześnie pozwalając na import żywności produkowanej z ich użyciem. To nie tylko zagrożenie dla konsumentów i środowiska, ale także poważny cios dla konkurencyjności europejskich rolników.

Podwójne standardy UE: eksportujemy toksyny, importujemy ryzyko

Raport ujawnia, że niemal połowa pestycydów stosowanych w Ukrainie w 2023 r. (48,7%) to substancje zakazane w UE. Z około 270 substancji czynnych używanych w tym kraju, aż 84 nie są dopuszczone na rynku unijnym. Podobna sytuacja dotyczy importu soi z Brazylii, USA i Ukrainy oraz rzepaku z Ukrainy, Australii i Kanady – produkty te często powstają z użyciem niebezpiecznych pestycydów oraz GMO odpornych na herbicydy. UE jest uzależniona od importu tych surowców, które trafiają do łańcucha żywnościowego, m.in. jako pasze dla zwierząt, a następnie pośrednio do konsumentów w mięsie, mleku i jajach.

Toksyczny import – zagrożenie dla zdrowia i środowiska

Badania i studia przypadków przedstawione w raporcie potwierdzają, że importowane produkty rolne często zawierają pozostałości pestycydów o udowodnionej szkodliwości dla zdrowia ludzi i środowiska. Obecny system kontroli w UE skupia się na badaniu pozostałości w gotowych produktach, nie uwzględniając jednak metod produkcji w krajach trzecich. To sprawia, że toksyny mogą wracać na europejskie stoły – mimo formalnych zakazów ich stosowania w UE.

Brak przejrzystości w oznakowaniu GMO

Raport zwraca uwagę na brak obowiązku etykietowania produktów pochodzenia zwierzęcego (mięso, mleko,

jaja), jeśli zwierzęta były karmione paszami GMO. Konsumentom nie mają więc pełnej informacji o tym, co trafia na ich talerze, a produkty GMO przenikają do łańcucha żywnościowego bez odpowiedniej kontroli i transparentności.

Ukryte koszty systemu – zdrowie i środowisko płacą najwyższą cenę

Według szacunków FAO, zewnętrzne koszty obecnych systemów żywnościowych sięgają 12,7 bln USD rocznie, z czego aż 73% to koszty zdrowotne wynikające m.in. z kontaktu z pestycydami i niedro- wotnych diet. Pestycydy mają również dewastujący wpływ na środowisko: zanieczyszczają wody gruntowe i powierzchniowe, degradują glebę, zabijają pożyteczne organizmy (np. pszczoły) i zmniejszają bioróżnorodność.



Rozwiązania z nr NG100

Krzyżówka z nr NG100 Poziomo: 1 DEGUSTATOR, 5 ERRATA, 9 MOI, 11 GED, 13 BUDKA, 15 MON, 17 SKELLETFE, 20 TUR, 22 OGE, 23 AI, 25 JAYAPURA, 27 PASIERB, 29 EFEDROS, 30 KETOZY, 32 DACYT, 34 OKREŚLENIE, 36 LUR, 37 GEPARD, 38 WIO, 39 DYZENTERIA, 43 ANDZIAR, 45 SUW, 46 OE, 47 ŚWIADECTWO, 48 POGRYŻĆ, 50 CI, 51 ARCHOZAURY, 54 LEUKEMIA, 56 PIROPLAZMY, 59 WB, 60 LUK, 61 AREOMETR, 62 TYJA. **Pionowo:** 1 DHAMMAPADA, 2 GB, 3 TROK, 4 OCEL, 6 RÓD, 7 AJA, 8 AGAU, 10 IBERYJSKI, 12 DJ, 14 KOFU, 16 NOKS, 17 SELEKTOR, 18 EA, 19 FAJERWERKI, 20 TRAKTIERNIA, 21 RAUSZ, 24 OBEJŚCIE, 26 PC, 28 BEZRADNOŚĆ, 30 KLEPADŁO, 31 YALE, 33 CHŁODWIG, 35 EGZALTACJA, 38 WIS, 40 ZU, 41 RZAZ, 42 ADELA, 44 ROZPRAWKA, 48 POLEPA, 49 REKS, 50 CAPER, 52 OMME, 53 AA, 55 MATE, 57 RH, 58 PAT, 60 LI.

9	5	2	6	1	3	8	4	7
8	4	3	7	9	2	1	6	5
6	7	1	8	5	4	3	9	2
4	1	5	9	6	8	7	2	3
2	8	6	3	7	5	4	1	9
7	3	9	4	2	1	6	5	8
3	2	7	1	4	9	5	8	6
1	9	8	5	3	6	2	7	4
5	6	4	2	8	7	9	3	1

3	5	7	8	6	9	2	1	4
1	6	8	3	2	4	7	9	5
4	9	2	5	1	7	8	6	3
9	7	6	1	3	5	4	2	8
8	4	3	6	9	2	1	5	7
5	2	1	4	7	8	6	3	9
6	1	5	7	4	3	9	8	2
2	3	4	9	8	6	5	7	1
7	8	9	2	5	1	3	4	6

1	9	6	7	3	5	8	2	4
3	8	2	9	4	1	7	5	6
4	7	5	2	8	6	1	3	9
8	1	3	5	6	9	4	7	2
5	6	9	4	2	7	3	8	1
7	2	4	3	1	8	6	9	5
6	8	1	9	4	5	6	7	1
6	4	7	8	5	2	9	1	3
9	5	1	6	7	3	2	4	8

Dziedzictwo Bez Granic. 2025

Wakacyjny Konkurs Foto

Instytut Polonika zaprasza wszystkich pasjonatów historii, podróżników, fotografów i lokalnych badaczy do udziału w 3. edycji konkursu „Dziedzictwo bez granic”!

„Jeśli lubisz podróżować i zatrzymujesz w kadrze miejsca, które Cię poruszają? A może odkrywasz polskie ślady za granicą i chcesz, by zobaczyli je inni. Znajdź polski ślad za granicą, zrób jego zdjęcie i weź udział w naszym konkursie! To świetna okazja, by podzielić się swoją historią i zawalczyć o nagrody. To także szansa, żeby podzielić się swoją opowieścią i wygrać atrakcyjne nagrody”.

Zasady konkursu są proste – wystarczy odnaleźć i sfotografować obiekt związany z polskim dziedzictwem kulturowym poza granicami Polski, a następnie zgłosić go przez formularz online. Najciekawsze zgłoszenia trafią do bazy poloników oraz zostaną nagrodzone i zaprezentowane w mediach Instytutu.

Kto może wziąć udział?

Każdy – osoby indywidualne, rodziny, nauczyciele, uczniowie, miłośnicy historii i podróży, uczestnicy wyjazdów zagranicznych czy polonijne społeczności.

Co można zgłosić?

Zabytki, miejsca pamięci, dzieła sztuki, cmentarze, inskrypcje, budynki, archiwalia – wszystko, co nosi ślady polskości poza krajem.

Termin

Zgłoszenie należy wysłać do końca sierpnia.

Jak wziąć udział?

Wejdź na stronę: <https://baza.polonika.pl/pl/konkurs>. Wypełnij formularz i załącz zdjęcie obiektu. Czekaj na ogłoszenie wyników i... nagrody!

NG, facebook.com/InstytutPolonika



Zrobiłeś za granicą zdjęcie obiektu związanego z historią Polski?

REKLAMA

Szukaj w swoim sklepie lub zamów z dostawą!

Poznaj jagodowego pączka!

healthybreadbylukas.ie

REKLAMA



ogloszenia.ng24.ie

Ogłoszenia bezpłatne, zwykłe i wyróżnione

3857-3_DU

Czas na równe zasady

Raport jednoznacznie wskazuje na potrzebę wdrożenia tzw. środków lustrzanych (mirror measures) – mechanizmów prawnych uzależniających dostęp do rynku UE od spełnienia równoważnych standardów środowiskowych, zdrowotnych i etycznych przez wszystkich producentów, niezależnie od kraju pochodzenia. Takie rozwiązanie wyeliminuje podwójne standardy, wzmocni bezpieczeństwo żywnościowe i wesprze transformację rolnictwa w krajach kandydujących, w tym w Ukrainie.

– Solidarność handlowa musi iść w parze z ochroną zdrowia obywateli oraz wsparciem dla zrównoważonego rolnictwa. Bez konsekwentnego wdrażania jednolitych standardów Unia ryzykuje nie tylko zdrowiem swoich obywateli, ale także wiarygodnością polityki klimatycznej i rolnej” – komentuje autorka, Ewa Świerkula.

Najważniejsze rekomendacje raportu dotyczą:

- Wprowadzenie środków

lustrzanych: te same zasady dla wszystkich producentów, niezależnie od kraju pochodzenia.

- Zastosowanie unijnych norm do importu – zero tolerancji dla zakazanych substancji.
- Większa przejrzystość w oznakowaniu produktów GMO i konsekwentne stosowanie zasady ostrożności wobec importu.

Nowy raport to apel o pilne działania legislacyjne i polityczne, które pozwolą na skuteczną ochronę zdrowia publicznego, środowiska i przyszłości europejskiego rolnictwa.

Jeśli jesteś zainteresowany pełną treścią raportu, dostępny jest on na stronach:

<https://www.pine.org.pl/rowni-i-rowniejsi-najnowszy-raport-o-srodkach-lustrzanych/> oraz <https://chronmyklimat.pl/ekosystem/2860-rowni-i-rowniejsi-najnowszy-raport-o-srodkach-lustrzanych/>

Źródło informacji:

Instytut na rzecz Ekorozwoju

Newseria

3886_DU

Dary dla celtyckich bogów

Jak Celtowie prosili bogów o łaskę?

Od niepamiętnych czasów, irlandzcy Celtowie celem wyproszenia dla siebie wszelkich łask, chętnie składali dary dla swoich bogów oraz dla nimf wodnych, które, jak wierzano, pilnowały im dzieci.

Dla Riwo

Wśród tych darów, obowiązkowo musiała znaleźć się cebula i czosnek, który najczęściej składano bogu Riwo. Należy pamiętać, że był on najbardziej nieobliczalny w swoim zachowaniu, spośród wszystkich bogów wyspy.

Jak głosi stara celtycka legenda, pewnego razu, zapomniano złożyć odpowiednie dary dla Riwo, a ten ze złości rzucił pomór na rogacie bydło w całej wiosce. Zatem, aby ta historia się już nigdy nie powtórzyła, Riwo jako pierwszy, otrzymywał od swojego ludu cebulę i czosnek, jako jego ulubione przysmaki. Warzywa te, musiały być mu podane w miskach glinianych, po odprawieniu specjalnych rytuałów, dziękczynno-przebiegalnych. Śpiewano wówczas pieśni wychwalające imię Riwo nad bagnami i moczarami, ponieważ jak wierzano tam właśnie on mieszkał.

Kolorowe kwiaty dla boginek

Boginki lasów także otrzymywały dary od celtyckiego ludu. A były to kwiaty, zarówno te zrywane na łące jak i te, które kwitły na drzewach owocowych.

Boginki leśne, upojone ich zapachem, błogosławiły ludo-



wi celtyckiemu, dbając o ich przyrost naturalny i zdrowie.

Dla boga śmierci

Celtowie nie zapominali także o bogu śmierci, zwanym Szari. Imię jego zawsze budziło grozę, toteż wypowiadano je szeptem i bardzo rzadko.

Ten bardzo wymagający bóg, delectował się świeżą krwią, zatem sukcesywnie składano mu nalaną w pucharki krew zabitego koguta, indyka lub barana. Wierzano bowiem, że gdy bóg śmierci dostatecznie posili się krwią tych zwierząt,

to nie będzie żądał śmierci kogoś z ludzi, którego smak krwi, najbardziej mu odpowiadał.

Grodziska Złego

Kamienne kręgi kultowe z Beaghmore, nazywane są inaczej grodziskami Złego, ponieważ, jak wierzyły dawne ludy celtyckie, mieszkaly w nich demony ognia i wszelkich chorób. Gdy wspomniane demony zebrały do czeluści piekielnych sporą ilość ludzkich dusz, książę piekieł w tym właśnie miejscu z wielkiej radości wyprawiał weselną ucztę. Pojmował on wówczas za żonę kolejną strzygę, która to w otchłaniach piekielnych ludzkie dusze oddawała straszny mękom i niekończącym się torturom. Po tak suto wyprawionym weselu, Celtowie przez trzy dni nie wychodzili ze swoich domów, by nie paść ofiarą świeżo poślubionej strzygi, która tuż po swoich zaślubinach żywiła się ludzką krwią.

Celtowie czym mogli, dzielili się ze swoimi pogańskimi bóstwami. Ich wierzenia dotyczące składania darów dla wspomnianych bogów, były tak silne, że potrafiły one przetrwać wiele wieków.

Dziś są one jedynie symboliką minionych czasów, o których można przeczytać w wielu wierszach i irlandzkich poematach.

Ewa Michałowska-Walkiewicz

R E K L A M A

THE GRAND SOCIAL
DUBLIN

25
LAT

OS
TR

28/11/2025

TICKETS ON:
BILETY.NG24.IE
BILETOWO

chillout
entertainment

KINO EVENTS HOUSE
CORK

25
LAT

OS
TR

29/11/2025

TICKETS ON:
BILETY.NG24.IE
BILETOWO

chillout
entertainment